
Председатель: Германия

1112-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА

1. Дата: четверг, 8 сентября 2016 года

Открытие: 10 час. 10 мин.
Перерыв: 13 час. 00 мин.
Возобновление: 15 час. 00 мин.
Закрытие: 17 час. 05 мин.

2. Председатель: посол Э. Поль

Прежде чем приступить к работе по повестке дня, Председатель от имени Постоянного совета приветствовал нового постоянного представителя Греции в ОБСЕ Е. П. посла Алексиса Занноса; нового постоянного представителя Канады в ОБСЕ Е. П. посла Наташу Кэер; нового постоянного представителя Бельгии в ОБСЕ Е. П. посла Поля Хейнена; нового постоянного представителя Норвегии в ОБСЕ Е. П. посла Стефена Конгстада; а также нового постоянного представителя Исландии в ОБСЕ Е. П. посла Грету Гуннарсдоттир.

Председатель от имени Постоянного совета выразил соболезнование семьям жертв недавних терактов в Турции и Афганистане. Кроме того, он выразил соболезнование Италии в связи с землетрясением, которое произошло в центральных Апеннинах 24 августа 2016 года.

Председатель от имени Постоянного совета выразил также соболезнование народу Узбекистана в связи с кончиной президента Ислама Каримова. Узбекистан поблагодарил Председателя за выраженное сочувствие.

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: **ДОКЛАД РУКОВОДИТЕЛЯ МИССИИ ОБСЕ
В КОСОВО**

Председатель, руководитель Миссии ОБСЕ в Косово (PC.FR/26/16 OSCE+), Словакия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и

Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; а также страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Лихтенштейн, входящие в европейское экономическое пространство) (PC.DEL/1292/16), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1266/16) (PC.DEL/1289/16), Российская Федерация (PC.DEL/1272/16), Турция (PC.DEL/1265/16 OSCE+), Швейцария (PC.DEL/1296/16 OSCE+), Норвегия (PC.DEL/1303/16), Соединенное Королевство (также от имени Бельгии, Хорватии, Дании, Эстонии, Франции, Латвии, Литвы, Нидерландов, Швеции и Швейцарии) (Приложение), Испания, Кипр, Албания (PC.DEL/1300/16), Сербия (PC.DEL/1293/16 OSCE+)

Пункт 2 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ПОВЕСТКЕ ДНЯ СОВЕЩАНИЯ
2016 ГОДА ПО РАССМОТРЕНИЮ
ВЫПОЛНЕНИЯ, ПОСВЯЩЕННОГО
ЧЕЛОВЕЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ

Председатель

Решение: Постоянный совет принял Решение № 1219 (PC.DEC/1219) о повестке дня Совещания 2016 года по рассмотрению выполнения, посвященного человеческому измерению; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Грузия (интерпретирующее заявление, см. Дополнение к Решению).

Пункт 3 повестки дня: ОБЗОР ТЕКУЩИХ ВОПРОСОВ

Председатель

- a) *Продолжающаяся агрессия России против Украины и незаконная оккупация ею Крыма:* Украина (PC.DEL/1269/16), Словакия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Грузия, Молдова, Сан-Марино и Украина) (PC.DEL/1288/16), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1267/16), Швейцария (PC.DEL/1297/16 OSCE+), Канада (PC.DEL/1301/16 OSCE+), Турция (PC.DEL/1283/16 OSCE+), Норвегия (PC.DEL/1302/16)
- b) *Положение на Украине и необходимость выполнения Минских соглашений:* Российская Федерация (PC.DEL/1279/16), Украина, Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1287/16)
- c) *Международный день жертв насильственных исчезновений, отмечаемый 30 августа 2016 года:* Словакия – Европейский союз

(присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; а также Андорра, Грузия, Молдова, Сан-Марино и Украина) (PC.DEL/1294/16), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1268/16) (PC.DEL/1286/16), Швейцария (также от имени Исландии и Норвегии) (PC.DEL/1298/16 OSCE+), Украина (PC.DEL/1270/16 OSCE+), Туркменистан, Российская Федерация (PC.DEL/1274/16)

- d) *Сохраняющаяся озабоченность по поводу свободы выражений мнений и свободы СМИ в Азербайджане:* Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1281/16) (PC.DEL/1285/16), Словакия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; а также страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Норвегия, входящая в европейское экономическое пространство) (PC.DEL/1290/16), Азербайджан (PC.DEL/1273/16 OSCE+)
- e) *Международная конференция на тему "Построение мира без ядерного оружия", которая состоялась в Астане 29 августа 2016 года:* Казахстан (PC.DEL/1282/16 OSCE+), Украина
- f) *Свобода выражения мнений и свобода ассоциации в Российской Федерации:* Украина (PC.DEL/1271/16 OSCE+), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1280/16) (PC.DEL/1284/16), Словакия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Норвегия, входящая в европейское экономическое пространство; а также Грузия, Молдова и Украина) (PC.DEL/1291/16), Российская Федерация (PC.DEL/1278/16), Словакия – Европейский союз, Председатель
- g) *Незаконная экономическая и прочая деятельность на оккупированных территориях Азербайджана:* Азербайджан (PC.DEL/1275/16 OSCE+), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1295/16), Словакия – Европейский союз, Германия
- h) *Невыполнение Азербайджаном обязательств о применении силы:* Армения, Азербайджан
- i) *Нарушения прав инвалидов в контексте паралимпийских игр 2016 года:* Российская Федерация (PC.DEL/1276/16)

- j) *Соблюдение конституционных норм при осуществлении полицейской деятельности в Соединенных Штатах Америки: Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/1299/16)*

Пункт 4 повестки дня: **ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

- a) *Неофициальное совещание министров иностранных дел ОБСЕ в Потсдаме (Германия) 1 сентября 2016 года: Председатель (CIO.GAL/158/16)*
- b) *Участие специального представителя федерального правительства Германии по вопросам Председательства ОБСЕ 2016 года и Генерального секретаря ОБСЕ в заседании комитета Европейского парламента по иностранным делам, состоявшемся в Брюсселе 30 августа 2016 года: Председатель (CIO.GAL/158/16)*
- c) *Встреча специального представителя федерального правительства Германии по вопросам Председательства ОБСЕ 2016 года и сопредседателей Женевских международных дискуссий, которая состоялась в Берлине 2 сентября 2016 года: Председатель (CIO.GAL/158/16)*
- d) *Участие немецкого государственного министра по европейским делам г-на М. Рота в конференции на тему "Противодействие антицыганским настроениям. Роль политических лидеров в противодействии дискриминации, расизму, преступлениям на почве ненависти и насилию в отношении общин рома и синти", которая состоялась в Берлине 6 сентября 2016 года: Председатель (CIO.GAL/158/16)*
- e) *Участие специального представителя федерального правительства Германии по вопросам Председательства ОБСЕ 2016 года и государственного секретаря немецкого федерального министерства по трудовым и социальным вопросам г-жи Я. Фахими в конференции ОБСЕ высокого уровня на тему о недопущении торговли людьми для целей трудовой эксплуатации в производственно-сбытовой цепи, которая состоялась в Берлине 7–8 сентября 2016 года: Председатель (CIO.GAL/158/16)*
- f) *69-я встреча в рамках Эрзнетского механизма по предотвращению инцидентов и реагированию на них (МПИР), которая состоялась 31 августа 2016 года: Председатель (CIO.GAL/158/16)*

Пункт 5 повестки дня: **ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ**

- a) *Объявление о распространении письменного доклада Генерального секретаря (SEC.GAL/137/16 OSCE+): директор Канцелярии Генерального секретаря*

- b) *Участие Генерального секретаря в работе Бледского стратегического форума 2016 года, который состоялся в Бледе (Словения) 5–6 сентября 2016 года:* директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/137/16 OSCE+)
- c) *Выступление Генерального секретаря на заседании комитета Европейского парламента по иностранным делам в Брюсселе 30 августа 2016 года:* директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/137/16 OSCE+)
- d) *Участие Генерального секретаря (28–29 августа 2016 года) в работе Альпбахского европейского форума, который проходил в Альпбахе (Австрия):* директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/137/16 OSCE+)
- e) *Посещение Турции 15–17 августа 2016 года руководством Парламентской ассамблеи ОБСЕ и директором Канцелярии Генерального секретаря:* директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/137/16 OSCE+)
- f) *Пятое ежегодное совещание участников сети координаторов ОБСЕ по раннему предупреждению, которое состоялось в Вене 5–7 сентября 2016 года:* директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/137/16 OSCE+)
- g) *Региональное совещание руководителей полевых присутствий в Восточной Европе, состоявшееся в Кишиневе 2 сентября 2016 года:* директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/137/16 OSCE+)
- h) *Совещание экспертов по углублению сотрудничества в вопросах борьбы с коррупцией и отмыванием денег, которое состоялось в Вене 5–6 сентября 2016 года:* директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/137/16 OSCE+)
- i) *Конференция ОБСЕ высокого уровня на тему о недопущении торговли людьми для целей трудовой эксплуатации в производственно-сбытовой цепи, которая состоялась в Берлине 7–8 сентября 2016 года:* директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/137/16 OSCE+)
- j) *Поездка Специального представителя и координатора по вопросам торговли людьми в восточную Украину 1–5 августа 2016 года:* директор Канцелярии Генерального секретаря (SEC.GAL/137/16 OSCE+)

Пункт 6 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

- a) *Объявление о распространении письма Председателя по вопросу о процессе подбора кандидатов на пост Верховного комиссара ОБСЕ по делам национальных меньшинств (CIO.GAL/157/16 Restr.):* Председатель

- b) *Форум на тему о смертной казни в Соединенных Штатах Америки, который состоится 9 сентября 2016 года: Соединенные Штаты Америки*
- c) *Досрочные политические выборы в Сан-Марино, намеченные на 20 ноября 2016 года: Сан-Марино (PC.DEL/1277/16 OSCE+)*
- d) *Парламентские выборы в Румынии, намеченные на 11 декабря 2016 года: Румыния*
- e) *Ответ Соединенного Королевства на заключительный доклад группы экспертов БДИПЧ ОБСЕ по выборам об итогах всеобщих выборов, состоявшихся 7 мая 2015 года: Соединенное Королевство*

4. Следующее заседание:

Четверг, 4 октября 2016 года, 10 час. 00 мин., Нойерзал



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Постоянный совет

PC.JOUR/1112
8 September 2016
Annex

RUSSIAN
Original: ENGLISH

1112-е пленарное заседание
PC Journal No. 1112, пункт 1 повестки дня

ЗАЯВЛЕНИЕ СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА

Г-н Председатель,

я выступаю с данным заявлением от имени своей страны, а также от лица Бельгии, Дании, Латвии, Литвы, Нидерландов, Франции, Хорватии, Швейцарии, Швеции и Эстонии.

Г-н Председатель,

мы высоко оцениваем деятельность Миссии ОБСЕ в Косово (ОМИК), которая выполняет важную задачу оказания властям Косово содействия в укреплении его институтов, и сердечно благодарим посла Жан-Клода Шлумберже за великолепную работу, которую он вел последние четыре года.

Мы приветствует тот факт, что Миссия адаптирует свою деятельность к нуждам Косово.

В этой связи мы выражаем надежду, что в дальнейшем откроются возможности для взаимодействия между государствами-участниками и техническими представителями ведомств Косово, сотрудничающих с ОМИК. Мы с интересом ожидаем обсуждения различных вариантов с послом Яном Бротху и всеми государствами-участниками, когда посол Бротху будет впервые отчитываться на Постоянном совете в своем новом качестве руководителя Миссии ОБСЕ в Косово.

Буду признателен за приобщение текста настоящего заявления к Журналу заседания.

Благодарю за внимание.



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Постоянный совет

PC.DEC/1219
8 September 2016

RUSSIAN
Original: ENGLISH

1112-е пленарное заседание
PC Journal No. 1112, пункт 2 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1219
ПОВЕСТКА ДНЯ СОВЕЩАНИЯ 2016 ГОДА
ПО РАССМОТРЕНИЮ ВЫПОЛНЕНИЯ,
ПОСВЯЩЕННОГО ЧЕЛОВЕЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ**

Постоянный совет,

ссылаясь на свое Решение № 476 (PC.DEC/476) от 23 мая 2002 года об условиях проведения совещаний ОБСЕ по вопросам человеческого измерения,

ссылаясь далее на положения главы I и пункта 9 главы VI Хельсинкского документа 1992 года,

ссылаясь также на свое Решение № 1218 (PC.DEC/1218) от 28 июля 2016 года о сроках проведения и темах для второй части Совещания 2016 года по рассмотрению выполнения, посвященного человеческому измерению,

постановляет утвердить приведенную в Приложении повестку дня Совещания 2016 года по рассмотрению выполнения, посвященного человеческому измерению.

**ПОВЕСТКА ДНЯ СОВЕЩАНИЯ 2016 ГОДА
ПО РАССМОТРЕНИЮ ВЫПОЛНЕНИЯ,
ПОСВЯЩЕННОГО ЧЕЛОВЕЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ**

Варшава, 19–30 сентября 2016 года

Понедельник, 19 сентября

- | | |
|---------------|---|
| 10:00 – 13:00 | Пленарное заседание, посвященное открытию |
| 13:00 – 15:00 | Перерыв |
| 15:00 – 18:00 | Рабочее заседание 1. Демократические институты, включая выступление Директора Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека |

Вторник, 20 сентября

- | | |
|---------------|---|
| 10:00 – 13:00 | Рабочее заседание 2 (конкретно выбранная тема).
Международные пакты о правах человека и их важность для человеческого измерения ОБСЕ |
| 13:00 – 15:00 | Перерыв |
| 15:00 – 18:00 | Рабочее заседание 3 (конкретно выбранная тема).
Международные пакты о правах человека и их важность для человеческого измерения ОБСЕ (продолжение) |

Среда, 21 сентября

- | | |
|---------------|---|
| 10:00 – 13:00 | Рабочее заседание 4 (конкретно выбранная тема). Свобода собраний и ассоциации |
| 13:00 – 15:00 | Перерыв |
| 15:00 – 18:00 | Рабочее заседание 5 (конкретно выбранная тема). Свобода собраний и ассоциации (продолжение) |

Четверг, 22 сентября

- 10:00 – 13:00 Рабочее заседание 6. Основные свободы I, включая выступления Представителя ОБСЕ по вопросам свободы средств массовой информации
- 13:00 – 15:00 Перерыв
- 15:00 – 18:00 Рабочее заседание 7. Гуманитарные вопросы и прочие обязательства, включая выступление Специального представителя/координатора ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми

Пятница, 23 сентября

- 10:00 – 13:00 Рабочее заседание 8. Верховенство права I
- 13:00 – 15:00 Перерыв
- 15:00 – 18:00 Рабочее заседание 9. Верховенство права II

Понедельник, 26 сентября

- 10:00 – 13:00 Рабочее заседание 10. Терпимость и недискриминация I, включая выступление Верховного комиссара ОБСЕ по делам национальных меньшинств
- 13:00 – 15:00 Перерыв
- 15:00 – 18:00 Рабочее заседание 11. Терпимость и недискриминация I (продолжение), включая недопущение преступлений на почве ненависти в регионе ОБСЕ и реагирование на них, а также борьбу с расизмом, ксенофобией и дискриминацией, в том числе с акцентом на нетерпимости на религиозной почве

Вторник, 27 сентября

- 10:00 – 13:00 Рабочее заседание 12. Основные свободы I (продолжение), включая свободу мысли, совести, религии и убеждений
- 13:00 – 15:00 Перерыв
- 15:00 – 18:00 Рабочее заседание 13. Основные свободы II, включая свободу передвижения

Среда, 28 сентября

- 10:00 – 13:00 Рабочее заседание 14. Терпимость и недискриминация II, включая обеспечение женщинам и мужчинам равных возможностей во всех сферах жизни, в том числе на путях выполнения Плана действий ОБСЕ по поддержке гендерного равенства
- 13:00 – 15:00 Перерыв
- 15:00 – 18:00 Рабочее заседание 15. Терпимость и недискриминация II (продолжение), в том числе вопросы рома и синти, включая выполнение Плана действий ОБСЕ по улучшению положения рома и синти

Четверг, 29 сентября

- 10:00 – 13:00 Рабочее заседание 16 (конкретно выбранная тема). Права ребенка
- 13:00 – 15:00 Перерыв
- 15:00 – 18:00 Рабочее заседание 17 (конкретно выбранная тема). Права ребенка (продолжение)

Пятница, 30 сентября

- 10:00 – 13:00 Рабочее заседание 18. Обсуждение деятельности в области человеческого измерения (с уделением особого внимания работе по проектам)
- Расширенное пленарное заседание, посвященное закрытию (с участием директоров по правам человека, послов ОБСЕ и руководителей институтов ОБСЕ)
- Прочие вопросы
 - Закрытие Совещания

PC.DEC/1219
8 September 2016
Attachment

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Грузии:

"Г-н Председатель,

делегация Грузии желает выступить, в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(a) Правил процедуры ОБСЕ, с интерпретирующим заявлением относительно утверждения повестки дня Совещания 2016 года по рассмотрению выполнения, посвященного человеческому измерению (СРВЧИ).

Присоединяясь к консенсусу, делегация Грузии считает необходимым отметить, что из повестки дня СРВЧИ 2016 года были опущены некоторые актуальные темы.

В этой связи хотели бы подчеркнуть необходимость рассмотрения вопроса о принудительном перемещении. Вне всяких сомнений, растущее число внутренне перемещенных лиц и беженцев в регионе ОБСЕ является одной из крупных проблем, вызывающих озабоченность нашей организации, поскольку миллионы людей лишены своих основных прав, и в первую очередь права на возвращение в места своего проживания достойно и в условиях безопасности.

Наша принципиальная позиция состоит в том, что в дальнейшем повестка дня СРВЧИ должна четко и недвусмысленно отражать проблемы внутренне перемещенных лиц и беженцев.

Г-н Председатель, прошу приложить настоящее заявление к Решению и приобщить его текст к Журналу заседания.

Благодарю за внимание".